

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha

Band: 11 (1937)

Rubrik: Fatgs confessionals

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fatgs confessionals

A. Part catolica.

Papa Pius XI, naschiu il 31 de matg 1857 a Desio, Milaun; ordinau spiritual il 20 de december 1879 a Roma, prefect della biblioteca Ambrosiana 1907, prefect della biblioteca Vaticana 1914, nunzi en Pologna 1917, arzuestg de Milaun e cardinal il 13 de zercladur 1921, elegius papa il 6 de fevver ed encorunaus il 12 de fevver 1922.

Uestg de Cuera: Msgr. Laurentius Mathias Vincenz ded Andiastr. Naschiu il 26 de mars 1874, ordinau spiritual 1899, elegius il 30 de mars uestg e consecraus il 22 de matg 1932.

Vicari general: Rest. G. Caminada — *Cancelier epis*: Msgr. Fr. Höfliger. — *Registratur*: Franz Sauter. — *Archivar*: G. Battaglia. — *Regens dil Seminari s. Glieci*: Dr. Holdener. — *Capitel Catedral*: *Domprobst*: E. Lanfranchi. — *Domdecan*: Chr. Caminada. — *Domscholastic*: Dr. Ul. Tamò. — *Domcantor*: Anton Willi. — *Domcustos*: Ben. Venzin. *Domsextar*: — Dr. J. J. Simonet.

Canonis extraresidencials: Plev. P. Chistell, Domat. Spiritual Dr. F. Marty, Ingenbohl. Dr. P. Bondolfi, Immensee. Vic. episc. plev. Alois Brugger, Mustér. Decan e vic. episc. plev. M. Hemmi, Lonsch. Plev. e vic. episc. Dr. G. Marxer, Schaan. Plev. e vicari episc. F. Nigris, Mesauc. Prof. Pl. Deplazes, Sviz. Dr. Gion Cahannes Cuera. Plev. Flurin Camathias Siat. Plev. Anton Spehn, Turitg. Plev. G. Vieli, Falera. Plev. G. Zeno Eigel, Schwanden. Plev. Franz Mettler, Gersau. Com. episc. Alb. Lussi Sarnen. Com. episc. Chr. Hermann Turitg. Com. episc. P. Marty Wollerau.

Canonis honoraris: Msgr. Fr. Höfliger, Cuera. Plev. J. J. Bissig, Unterschächen. Plev. U. Meyer, Lachen.

B. Part protestanta.

Sinodia evangelica: Decan: Peter Hemmi, Malix. I. Vicedecan: Hans Domenig, Tavau-Plaz. II. Vicedecan: Peter Paul Cadonau, Tusaun.

Cussegl eccl.: President: Decan Peter Hemmi Malix. Vicepres. Peter Gredig, Tavau Assessur: Dr. Erhard Branger, Tavau.

Comm: B. Andry, Scans. G. V. Gaudenz, Zernez. A. Ragaz, Tumein. H. Bertogg, Trin. Friedrich Fulda, Maiafeld. Georg Felix, Splügen.

Liug sinodal per 1937:

Casarinas!



*Levgiei Vossa veta
lavei cun Persil,
ei dat buca enzatzgei meglia!*

En verdad vegn Persil, pervia de sia suletta buna qualitat e sia semplia applicaziun, schaziaus en tuts tenercasa svizzers dapi bie-bein 25 onns.

« Persil — e nuot auter! »

Aschia giudichesch las cuntenzas casarinas. Sia applicaziun ei gie fetg semplia: In'egliada sigl entruidament co duvvar, ch'ei sil pachet, dat sclariment sur sia applicaziun.

En quei schai gie il misteri de PERSIL, che ei sufficientes per la lischiva gronda senza auters miets. Lavar cun Persil ei perquei era pli bienmarcau che biaras casarinas manegian. Scadina che emprova fa l'experienza: Ella drova pli pauc temps, ha bia pli paucas breigias e fa diever mo d'in miet de laver: PERSIL. Scadina casarina che ha duvrau Persil vul nuot auter pli. Ella sa gie che nuot stat a pèr a Persil.

*Perquei seteni era l'us vid Persil
l'us vegnis adina pli e pli incantai!*